



**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL
MUNICIPAL DE LA VILLE DE KIRKLAND,
LE LUNDI 3 AOÛT 2026, À 19 H**

ORDRE DU JOUR

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

3. PROCÈS-VERBAUX

- 3.1. Ratification du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 6 juillet 2026 à 19 h

4. COMPTES PAYABLES

- 4.1. Liste des chèques, dépôts directs et paiements préautorisés et Liste des contrats conclus comportant une dépense de plus de 25 000 \$ - Juillet 2026

5. RÈGLEMENTATION

Adoption

- 5.1. Règlement de zonage no 90-58-118 intitulé : Règlement modifiant le Règlement de zonage no 90-58 concernant les dispositions applicables pour un terrain de coin et les haies en zone résidentielle

6. CONTRATS

Octroi

- 6.1. Procédure ouverte (appel d'offres public) Génie 2026-960 : Réparations ponctuelles de conduites d'égout - réseau pluvial et sanitaire - Octroi

Renouvellement

- 6.2. Appel d'offres public TRES 2025-01 : Services professionnels d'expert en audit comptable avec quatre (4) options de renouvellement - Première (1e) option de renouvellement

Dépense additionnelle

- 6.3. Appel d'offres public Génie 2024-520-2 : Construction d'une nouvelle patinoire réfrigérée au Parc Holleuffer - Dépense additionnelle

**REGULAR SITTING OF THE MUNICIPAL
COUNCIL OF THE TOWN OF KIRKLAND,
MONDAY, AUGUST 3, 2026 AT 7 P.M.**

AGENDA

1. OPENING OF THE SITTING

2. ADOPTION OF THE AGENDA

3. MINUTES

- 3.1. Approval of the Minutes of the Regular Sitting held on July 6, 2026 at 7 p.m.

4. ACCOUNTS PAYABLE

- 4.1. List of cheques, direct deposits and pre-authorized payments and List of contracts entered into involving an expenditure of more than \$25,000 - July 2026

5. BY-LAWS

Adoption

- 5.1. Zoning by-law No. 90-58-118 entitled : By-law amending Zoning by-law No. 90-58 concerning the provisions applicable to a corner lot and hedges in a residential zone

6. CONTRACTS

Awarding

- 6.1. Open procedure (public call for tenders) Génie 2026-960 : Localized Repairs to Sewer Pipes – Storm and Sanitary Sewer System - Awarding

Renewal

- 6.2. Public call for tenders TRES 2025-01 : Professional accounting audit expert services with four (4) renewal options - First (1st) renewal option

Additional expense

- 6.3. Public call for tenders Génie 2024-520-2 : Construction of a new refrigerated skating rink at Holleuffer Park - Additional expense

7. ADMINISTRATION ET FINANCES

- 7.1. Maire suppléant - Nomination
- 7.2. Contributions financières additionnelles aux organismes communautaires locaux pour l'année 2026

8. RESSOURCES HUMAINES

- 8.1. Nomination et confirmation - Chargé de communications - communications internes et externes - Service des communications et relations publiques

9. COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISMEDérogation mineure

- 9.1. Dérogation mineure no 2026-17 : Lot 3 112 126 du Cadastre du Québec - Zone 314M - 17550 route Transcanadienne (Total Ships)
- 9.2. Dérogation mineure no 2026-18 : Lot 1 992 166 du Cadastre du Québec - Zone 122R - 24 rue Grilli

Plan d'implantation et d'intégration architecturale

- 9.3. PIIA Lot 1 992 166 du Cadastre du Québec - Zone 122R - 24 rue Grilli
- 9.4. PIIA Lot 1 991 992 du Cadastre du Québec - Zone 166R - 3058 boulevard Saint-Charles (Liveo Kirkland - Sotramont)
- 9.5. PIIA Lot 6 557 893 du Cadastre du Québec - Zone 306M - 17711-17911 route Transcanadienne (Société en commandite RF Kirkland)
- 9.6. PIIA Lot 6 663 586 du Cadastre du Québec - Zone 164R - 520 Chemin du Village (Village Lacey Green)
- 9.7. PIIA Lot 6 663 610 du Cadastre du Québec - Zone 164R - 13 Croissant Marie-Claire Kirkland (Village Lacey Green)
- 9.8. PIIA Lot 6 663 601 du Cadastre du Québec - Zone 164R - 8 croissant Marie-Claire (Village Lacey Green)
- 9.9. PIIA Lot 6 663 600 du Cadastre du Québec - Zone 164R - 10 Croissant Brian Swinburne (Village Lacey Green)

10. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION**11. ENVIRONNEMENT****7. ADMINISTRATION AND FINANCE**

- 7.1. Acting Mayor - Appointment
- 7.2. Additional financial contribution to local community groups for the year 2026

8. HUMAN RESOURCES

- 8.1. Appointment and confirmation - Communications Officer - Internal and external communications - Communications and Public relations Department

9. PLANNING ADVISORY COMMITTEEMinor exemption

- 9.1. Minor exemption No. 2026-17 : Lot 3 112 126 of the Quebec Cadastre - Zone 314M - 17550 Trans-Canada Highway (Total Ships)
- 9.2. Minor exemption No. 2026-18: Lot 1 992 166 of the Quebec Cadastre - Zone 122R - 24 Grilli Street

Site planning and architectural integration

- 9.3. SPAIP Lot 1 992 166 of the Quebec Cadastre - Zone 122R - 24 Grilli Street
- 9.4. SPAIP Lot 1 991 992 of the Quebec Cadastre - Zone 166R - 3058 Saint-Charles Boulevard (Liveo Kirkland - Sotramont)
- 9.5. SPAIP Lot 6 557 893 of the Quebec Cadastre - Zone 306M - 17711-17911 Trans-Canada Highway (RF Kirkland Limited Partnership)
- 9.6. SPAIP Lot 6 663 586 of the Quebec Cadastre - Zone 164R - 520 Chemin du Village (Village Lacey Green)
- 9.7. SPAIP Lot 6 663 610 of the Quebec Cadastre - Zone 164R - 13 Croissant Marie-Claire Kirkland (Village Lacey Green)
- 9.8. SPAIP Lot 6 663 601 of the Quebec Cadastre - Zone 164R - 8 Croissant Marie-Claire Kirkland (Village Lacey Green)
- 9.9. SPAIP Lot 6 663 600 of the Quebec Cadastre - Zone 164R - 10 Croissant Brian Swinburne (Village Lacey Green)

10. PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC**11. ENVIRONMENT**

12. AFFAIRES D'AGGLOMÉRATION

12. AGGLOMERATION BUSINESS

13. AFFAIRES GOUVERNEMENTALES

13. GOVERNMENT BUSINESS

14. RÉOLUTIONS D'APPUI

14. SUPPORT RESOLUTIONS

14.1. Journée de la sensibilisation à la maladie
polykystique des reins (MPR)

14.1. Polycystic Kidney Disease (PKD)
Awareness Day

14.2. Mois de la sensibilisation à l'arthrite

14.2. Arthritis Awareness Month

15. CORRESPONDANCE

15. CORRESPONDENCE

16. AFFAIRES NOUVELLES

16. NEW BUSINESS

17. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

17. PUBLIC QUESTION PERIOD

18. LEVÉE DE LA SÉANCE

18. CLOSING OF THE SITTING



M^e Fabienne Gariépy
Directrice des affaires juridiques et greffière/Director of legal affairs and Town Clerk
Le 31 juillet 2026/July 31, 2026